



SETTIMANA
DELLA LINGUA
ITALIANA
NEL MONDO

INNSBRUCK
21-22 OTTOBRE
5 NOVEMBRE

350
universität
innsbruck
Wir bauen Brücken. Seit 1669



«L'italiano sul palcoscenico»

XIX Edizione della Settimana della
Lingua Italiana nel mondo

Spettacolo teatrale
lunedì 21 ottobre, ore 19

«MAD IN EUROPE»

di e con **Angela Dematté**
regia: **Gruppo Mad in Europe**
luci e suono: **Marco Grisa**

Mad è una donna in carriera. Lavora al Parlamento Europeo ed è figlia dell'emancipazione e dell'uguaglianza. Qualcosa di inaspettato accade però nella sua vita: Mad è incinta. D'un tratto ella, che sapeva parlare molte lingue, riesce a formulare solo un "dialetto" internazionale, strano ed informe. Soprattutto non ricorda assolutamente più la sua lingua madre, la sua "Muttersprache". L'ha rifiutata e ora non la ricorda più. Di chi è la colpa? Dovrà andare molto indietro per cercare di uscire dalla nevrosi in cui è caduta. Rientrare in un'eredità scomoda: materna, religiosa, demodé, di cui pensava di essersi liberata.

BogenTheater, Viaduktbogen 32
Innsbruck

Ingresso gratuito

Lezione universitaria
martedì 22 ottobre, ore 12

«LINGUAGGIO IDENTITARIO NELLA SCRITTURA DRAMMATURGICA»

con **Angela Dematté**
in cooperazione con **Serena Nacca** e
Andrea Perone (Istituto di
Romanistica)

Cosa accade alle persone quando utilizzano la loro lingua madre? E quando non possono utilizzarla? In occasione dello spettacolo "Mad in Europe", la drammaturga e attrice Angela Dematté parlerà innanzitutto delle particolarità del linguaggio identitario nella scrittura drammaturgica e delle potenzialità del cortocircuito tra i diversi registri linguistici e campi semantici. Quale rimozione linguistica e quali stratagemmi retorici mettiamo in atto per costruire la nostra identità?

La lezione prevede, oltre ad un'introduzione teorica, l'analisi di alcuni testi e brevi esercizi pratici.

Geiwi-Turm, Innrain 52, Aula 40123
Innsbruck

Ingresso gratuito

Intervista e lettura
martedì 5 novembre, ore 19

«EPPURE ITALIA E' UNA PAROLA APERTA»

con **Chiara Marsilli**, **Beatrice Festi**,
Andrea Volpi
moderazione: **Carla Festi**
(Associazione INNcontri)

Una serata in cui il teatro diventa veramente "il luogo da cui guardare" ai fenomeni del presente. Si tratta di una lettura drammatica liberamente ispirata al poema lirico-epico "Solo andata" (Erri de Luca, 2005 e 2014) nonché a testi di altri autori, e dedicata al tema della migrazione. Ripercorre il viaggio di un gruppo di emigranti dall'Africa ai porti europei. Il reading fornisce lo spunto per una conversazione fra gli attori e la giornalista sulle tendenze del giovane teatro contemporaneo in Italia, focalizzando in particolare il teatro di narrazione, regie sperimentali, compagnie emergenti, residenze artistiche, stili di recitazione e luoghi di formazione.

Claudiasaal, Herzog-Friedrich-St. 3
2. Stock, Innsbruck

Ingresso gratuito

In cooperazione con: Associazione culturale INNcontri, Italien-Zentrum,
Institut für Romanistik, Institut für Translationswissenschaft